

زیمبرگ



د ریل چکشی ۱۳م
۲۱ ولت براش لس

CZB-3502

به کارخان می آئیم

به کارتان می‌آییم



🌐 zimbergco.com
🌐 zimberg.co
✉ info@zimbergco.com
☎ ۹۰۰۰۸۰۰۹

خدمات پس از فروش زیمبرگ



اصفهان	اردبیل	آذربایجان غربی	آذربایجان شرقی
خراسان جنوبی	چهارمحال و بختیاری	تهران	البرز
زنجان	خوزستان	خراسان شمالی	خراسان رضوی
قزوین	فارس	سیستان و بلوچستان	سمنان
کرمانشاه	کرمان	کردستان	قم
لرستان	گیلان	گلستان	کهگیلویه و بویراحمد
یزد	همدان	مرکزی	مازندران

برای اطلاع از نشانی و شماره تماس دفاتر خدمات شهرستان‌ها به وب سایت شرکت به نشانی www.zimbergco.com مراجعه یا با شماره سراسری و رایگان ۹۰۰۰۸۰۰۹ تماس بگیرید.

فهرست

۵	نکات ایمنی
۶	بخش‌های مختلف دستگاه
۶	نصب / جداسازی باتری
۷	محافظت در برابر گرمای بیش از حد
۷	عملکرد ماشه
۸	تعویض سرعت
۹	انتخاب حالت
۹	نصب یا جداسازی مته / سری پیچ‌گوشتی
۱۰	نکات مهم نگهداری از باتری و شارژر
۱۰	مشخصات فنی
۱۱	نقشه انفجاری دستگاه
۱۲	لیست قطعات

نکات ایمنی

- تمام نکات ذکر شده مهم بوده و عدم رعایت آن‌ها می‌تواند منجر به آسیب فیزیکی به فرد و دستگاه شود.
- دفترچه را در جای مناسبی نگه داشته تا در صورت نیاز بتوانید به آن رجوع کنید.

ایمن بودن محیط کار

- از پاکیزگی و همچنین روشنایی مناسب محل کار اطمینان حاصل نماید. محیط‌های کاری شلوغ و به هم ریخته مستعد ایجاد حوادث حین کار هستند.
- از به کار بردن ابزار آلات برقی در محیط‌های مستعد انفجار مانند محیط مجاور مایعات آتش‌زا خودداری نمایید.
- از حضور اطفال در محیط کار خودداری نمایید. حواس‌پرتی ناشی از حضور افراد، ممکن است منجر به ایجاد حوادث حین کار شود.
- باتری‌ها را در شرایط دمایی بالای صفر درجه و کمتر از ۴۰ درجه سانتی‌گراد نگهداری و شارژ نمایید.
- همواره شارژر را روی سطح عمودی قرار داده و مطمئن شوید کابل در زمان شارژ ضربه‌ای نمی‌خورد.
- باتری‌ها را حتی پس از فاسد شدن نیز از آتش و حرارت دور نگه دارید.
- از پاشیده شدن رطوبت بر روی باتری یا شارژر اکیداً خودداری نمایید. تماس هرگونه رطوبت می‌تواند منجر به کاهش عمر باتری دستگاه شود.

بخش‌های مختلف دستگاه

- | | |
|---------------------------|---------------|
| ۱. سه نظام | ۵. صفحه کنترل |
| ۲. موتور | ۶. چراغ LED |
| ۳. (کلید روشن/خاموش) | ۷. دکمه باتری |
| ۴. دکمه چپ گرد / راست گرد | ۸. باتری |



نصب / جداسازی باتری

پیش از نصب و یا جداسازی باتری، همواره دستگاه را خاموش نمایید.
برای جداسازی باتری، در حالی که دکمه تعبیه شده بر روی باتری را
فشار می‌دهید آن را خارج نمایید.

برای نصب باتری، زبانه آن را با شیار روی دستگاه همسو کرده و آن را در مکان خود جای دهید. همواره با شنیدن یک صدای خفیف، اطمینان پیدا کنید که باتری کاملاً در جای خودش قرار گرفته است؛ در غیر این صورت باتری ممکن است به صورت اتفاقی از دستگاه جدا شود و منجر به آسیب رسیدن به باتری و یا کاربر شود. در زمان نصب باتری، آن را فشار ندهید؛ اگر به راحتی در جای خود قرار نمی‌گیرد به این معنی است که به درستی وارد نشده است.

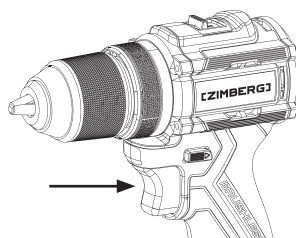
محافظت در برابر گرمای بیش از حد

هنگامی که ابزار بیش از حد داغ شود دستگاه به طور خودکار متوقف شده و چراغ نشانگر شروع به چشمک زدن می‌کند. در این حالت، اجازه دهید دستگاه به اندازه کافی خنک شود. پس از خنک شدن می‌توانید دستگاه را مجدداً روشن و استفاده کنید.

عملکرد ماشه

هشدار!

پیش از نصب باتری در دستگاه، اطمینان پیدا کنید که دکمه به درستی کار می‌کند و به محض رها کردن آن دوباره به وضعیت Off بازمی‌گردد. برای شروع به کار دستگاه، دکمه را فشار دهید. با افزایش فشار وارده بر ماشه می‌توانید سرعت را بالا ببرید. برای متوقف کردن دستگاه ماشه را رها کنید.



تعویض سرعت

تعویض سرعت دارای دو حالت است:

- هشدار:** قبل از تغییر وضعیت سرعت، دستگاه را خاموش کنید.
- قبل از شروع به کار، مطمئن شوید که اهرم به درستی در موقعیت دلخواه قرار گرفته است.
- زمانی که اهرم در موقعیت "1" قرار دارد، سرعت کم و گشتاور زیاد است. این حالت برای کارهای سنگین و پر قدرت مناسب است.
 - زمانی که اهرم در موقعیت "2" قرار دارد، سرعت زیاد و گشتاور کم است. این حالت برای کارهای سبک و سریع مناسب است.
 - برای استفاده از سرعت بالا اهرم را به سمت "2" فشار دهید.
 - برای سرعت پایین و گشتاور بالا اهرم را به سمت "1" فشار دهید.

نکته:

اگر هنگام کار در حالت "2" (سرعت بالا)، سرعت دستگاه به شکل قابل توجهی کاهش پیدا کرد، اهرم را به حالت "1" تغییر دهید و سپس مجدداً کار را ادامه دهید.

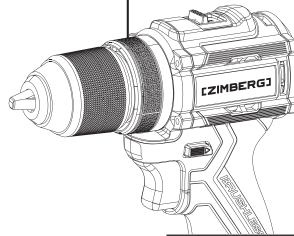


انتخاب حالت

دریل ضربه‌ای دارای سه حالت کاری است:

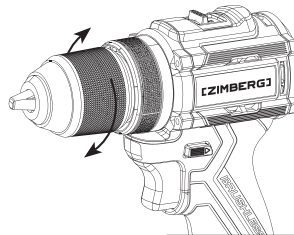
- حالت بستن پیچ
 - حالت سوراخ کاری
 - حالت سوراخ کاری ضربه‌ای
- با توجه به نوع کار مورد نظر، حالت مناسب را انتخاب کنید.
برای انتخاب حالت کاری، حلقه تنظیم حالت را بچرخانید و نشانگر حالت مورد نظر را در مقابل فلش روی بدنه دستگاه قرار دهید.

حالت تغییر وضعیت



نصب یا جداسازی مته / سری پیچ گوشتی

برای جدا کردن مته یا سری، سه نظام را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود.
برای نصب مته یا سری، آن را تا حد امکان درون سه نظام قرار دهید، سپس سه نظام را در جهت ساعتگرد بچرخانید تا کاملاً محکم شود.

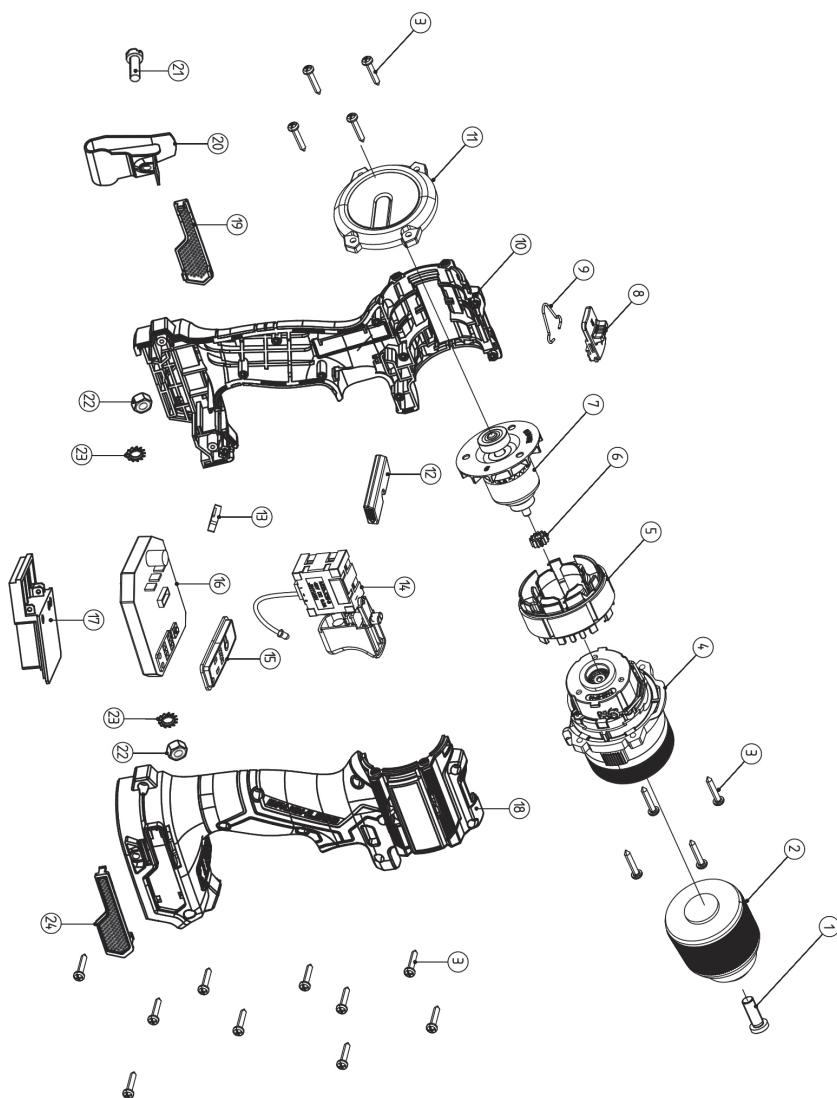


نکات مهم نگهداری از باتری و شارژر

- فقط از شارژر اصلی دستگاه که هنگام خرید همراه آن بوده استفاده نمایید.
- از شارژ کردن باتری با شارژرهای متفرقه جداً خودداری نمایید.
- شارژر را در معرض بارش باران یا برف قرار ندهید.
- در صورت وجود ترک یا شکستگی روی پوسته‌ی باتری، از اتصال آن به شارژر خودداری نمایید.
- هنگامی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، باتری‌ها را از دستگاه جدا کرده و دور از اجسام فلزی نگه دارید.
- از ضربه زدن به باتری و افتادن آن جلوگیری نمایید.
- هرگز برای حمل شارژر از سیم آن استفاده نکنید.
- اجزای باتری را از هم جدا نکنید.

مشخصات فنی	
ولتاژ	۲۱ ولت
سرعت در حالت آزاد	۲۰۰۰-۵۰۰ ~ ۵۰۰-۰ دور بر دقیقه
تعداد ضربه در دقیقه	۳۰,۰۰۰-۵۰۰ ~ ۷۰۰۰-۰ دور بر دقیقه
سایز سه نظام	۱۳ میلی متر
حداکثر نیروی گشتاوری	۷۰ نیوتون بر متر
تنظیمات ترکمتر	۲۰+۱+۱
لوازم جانبی	۲ عدد باتری ۲۱ ولت ۲ آمپر یک عدد فست شارژر ۲,۵ آمپر

نقشه انفجاری دستگاه



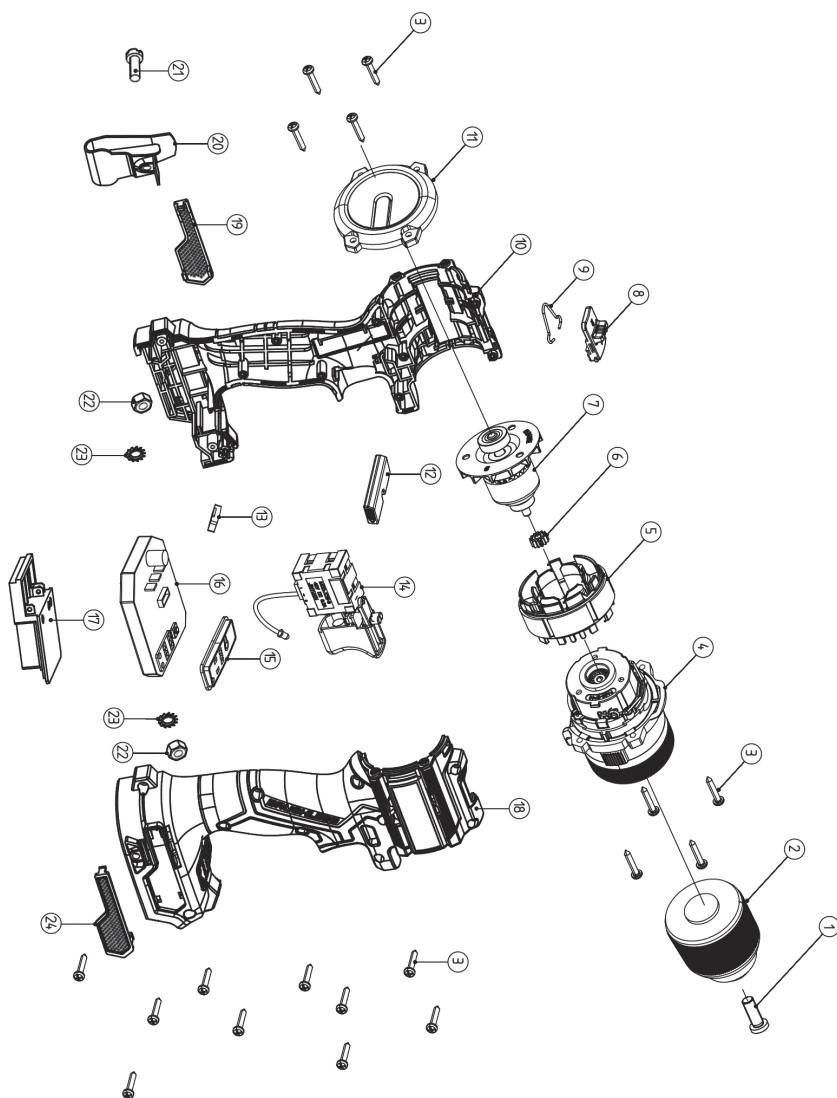
لیست قطعات

شماره	نام قطعه
۱	پیچ چپ گرد
۲	سه نظام
۳	پیچ
۴	گیربکس
۵	بالشتک
۶	دنده موتور
۷	آرمیچر
۸	شستی تغییر حالت قدرت
۹	فنر تغییر حالت قدرت
۱۰/۱۸	پوسته چپ
۱۱	ته پوسته
۱۲	اهرم تغییر حالت کلید
۱۳	کاورال ای دی
۱۴	کلید
۱۵	نمایشگر برد
۱۶	برد
۱۷	سوکت باتری
۱۹	کاور پوسته چپ
۲۰	قلاب کمر بند
۲۱	پیچ
۲۲	مهره
۲۳	واشر
۲۴	کاور پوسته راست

PART LIST

NO	English Commodity Name
1	M6×21 screw
2	13MM Drill Chuck
3	ST3×16-F screw
4	Impact Keyless Gearbox
5	Stator
6	Gear
7	Armature
8	Gear Push Block
9	Steel Wire
10/18	Motor housing
11	Back Cover
12	F/R Lever
13	Led Light Cover
14	Switch
15	Power Display panel(block)
16	Control Board
17	Charger Feet
19	Left Black Decorative cover
20	Hook
21	M4×12 Screw
22	M4 Self-locking nuts
23	Lock washer M4
24	Right Black Decorative cover

Exploded map



MAINTENANCE

CAUTION:

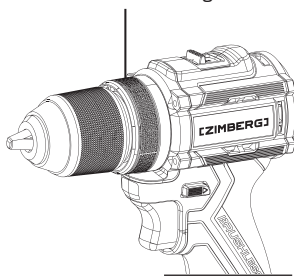
- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempt to perform inspection or maintenance.
- To maintain product safety and reliability, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Professional Service Center.

Specifications	
Battery Voltage	21V
No-load Speed	0-500 ~ 0-2000 rpm
Impact Frequency	0-7000 ~ 0-30,000 bpm
Chuck Diameter	13mm
Max Torque	70N.m
Torque adjustment gear	20+1+1
Accessories	21V 2.0Ah Battery×2pc 2.5A Fast charger×1pc

Work Mode Selection

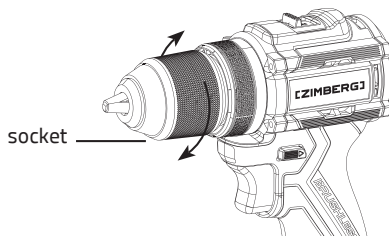
The impact drill has three modes: screw tightening mode (clutch rotation), drilling mode (pure rotation), and hammer drilling mode (impact rotation). Select the mode that suits the task. Rotate the work mode selector ring and align the selected marker with the arrow on the tool body

Work Mode Selection ring



Installation or Removal of the Bit/Drill Bit

To remove the bit/drill, turn the socket counterclockwise to open the ratchet pawls. Insert the bit/drill as far into the socket as possible, then tighten the socket by turning it clockwise



Speed Shifting

When the speed shift lever is on the "1" side, the speed is slow, and the torque is high, making it suitable for high-load operations. When the speed shift lever is on the "2" side, the speed is high, and the torque is low, making it suitable for low-load operations. Turn off the tool before switching the speed. To get the high speed, push the speed shift lever to the "2" side. For low speed and high torque, push the speed shift lever to the "1" side. Ensure that the speed shift lever is correctly positioned before use. If the tool's speed drops significantly during operation while the speed shift lever is on the "2" side, push the speed shift lever to the "1" side, and then restart the operation.



Install or Remove the Battery Pack

To remove the battery pack, press the release button on the front side of the battery pack and pull the battery pack out of the tool.

To install the battery pack, align the tongue on the battery pack with the groove on the housing, then slide it into place. Push it in completely until the battery pack is locked and a click sound is heard. If the red indicator above the button still can be seen, it means the battery pack is not fully locked.

Note: Make sure to fully insert the battery pack until the latch is not visible. Otherwise, it may accidentally fall out of the tool and cause injuries. Do not force the installation of the battery pack. Being difficult to insert the battery pack may be due to incorrect insertion methods.

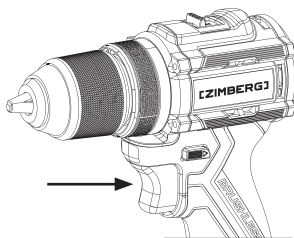
Overheat protection

When the tool becomes overheated, it will automatically stop operating and the indicator light will flash. In such a case, please allow the tool and battery to cool down before turning the tool back on.

Switching On/Off

WARNING

Before inserting the battery pack into the tool, please ensure that the trigger switch operates smoothly and returns to the "OFF" position when released. To activate the tool, simply squeeze the trigger switch. Increasing the pressure on the trigger switch will increase the tool's speed. Releasing the trigger switch will stop the tool.



- Avoid connecting the charger to mobile wires and connectors unless you really have to. Your device's charger is designed for use in the urban power grid (220–240 volts and 50–60 Hz - direct current electricity). Avoid using any type of alternative power system for a separate charger.
- Always place the charger on a vertical surface and make sure that the cable does not get kicked or bumped while charging.
- Keep batteries away from fire and high heat even after they have deteriorated.
- Strictly prevent moisture from splashing on the battery or charger. Contact with any moisture can result in reduced battery life of the device.

Parts list

1. 1/2-inch Chuck
2. Brushless Motor
3. Switch Trigger
4. F/R Security Lock
5. Control Panel
6. LED Light
7. Battery Slide Button
8. Battery



Safety Tips:

Warning: All of the above points are important, and failure to follow even one of them can result in physical harm to the user and the device. Keep this manual in the right place so that you can always refer to it.

Workplace Safety:

- Keep your work area clean and well lit. cluttered benches and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite dust or fumes.
- Keep children away while you are working with a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Battery tool use and care:

- Your battery cells are of the lithium cell type, and simple tips can dramatically increase their lifespan.
- Use only the original charger of the device that was with it when you bought it, and in case of failure, to prepare a replacement, only through authorized service dealers. Avoid charging the battery with separate chargers.
- Do not open the charger of the device under any circumstances and in case of any disruption in its operation, check the case through the authorized dealers
- Do not charge batteries in atmospheric conditions with high humidity. - Do not expose the charger to rain or snow.
- If there is a crack or fracture on the battery shell, do not connect it to the charger. In this case, there is a risk of a short circuit.
- Always use the original batteries of the device and if you need to get a replacement, only through authorized dealers.
- Store and charge the batteries in conditions above zero degrees Celsius and below 40 degrees Celsius. This is of great importance in maintaining the health of the device's battery and charger.
- Avoid putting the charger plugged into the outlet and disconnect the charger cable from the outlet each time after the battery is fully charged.

List

Safety Tips	5
Workplace Safety	5
Battery tool use and care	5
Parts list	6
Install or Remove the Battery Pack	7
Overheat protection	7
Switching On/Off	8
Speed Shifting	8
Work Mode Selection	9
Installation or Removal of the Bit/Drill Bit	9
Maintenance	10
Specification	10
Exploded map	11
Parts list	12

Zimberg After Sales Service



East Azerbaijan	West Azerbaijan	Isfahan	Ardabil
Alborz	Tehran	South Khorasan	Charmahal & Bakhtiari
Razavi Khorasan	North Khorasan	Zanjan	Khuzestan
Semnan	Sistan & Baluchestan	Ghazvin	Fars
Ghom	Kordestan	Kermanshah	Kerman
Kohgiluyeh & Boyer-Ahmad	Golestan	Lorestan	Gilan
Mazandaran	Markazi	Yazd	Hamedan

For more information about the contact details and address of the company's Authorized Service Centers, please visit our website ZIMBERG.COM or call free telephone No.90008009

WE ARE EFFICIENT



🌐 zimbergco.com
📷 zimberg.co
✉ info@zimbergco.com
📞 90008009

[ZIMBERG]

WE ARE EFFICIENT



**CORDLESS BRUSHLESS
IMPACT DRILL 21V**

CZB-3502